



**ТЕНДЕРСКА ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА  
ЈАВНУ НАБАВКУ**

**„ИЗРАДА ИДЕЈНОГ РЈЕШЕЊА УНИФИКАЦИЈЕ РЕКЛАМНИХ ТИЈЕЛА И  
ПУТОКАЗА И ДИГИТАЛИЗАЦИЈЕ ПИСМА ЈОВАНА ДУЧИЋА,,**

Градоначелник  
  
Мирко Ћурић

**Требиње, март, 2022.године**



## САДРЖАЈ

### 1. ОПШТИ ПОДАЦИ

- 1.1. Назив јавне набавке
- 1.2. Број јавне набавке – протокол
- 1.3. Врста поступка јавне набавке
- 1.4. Процијењена вриједност набавке
- 1.5. Циљ конкурса
- 1.6. Пуни назив и адреса уговорног органа
- 1.7. Питања учесника
- 1.8. Начин постављања питања, давање одговора
- 1.9. Контакт особе

### 2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ КОНКУРСА

- 2.1. Опис предмета јавне набавке
- 2.2. Задатак конкурса
- 2.3. Предаја и начин рада конкурса
- 2.4. Ознака и назив из ЈРЈН-а

### 3. УСЛОВИ ЗА КВАЛИФИКАЦИЈУ

- 3.1. Лична способност- Физичка лица
- 3.2. Лична способност – Правна лица
- 3.3. Сукоб интереса

### 4. ПРИМЈЕНА ПРЕФЕРЕНЦИЈАЛНОГ ТРЕТМАНА ДОМАЋЕГ

### 5. ПОДАЦИ О КОНКУРСНИМ УСЛОВИМА И ПРЕУЗИМАЊУ ТЕНДЕРСКЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ

- 5.1. Преузимање тендерске документације
- 5.2. Документација која се даје учесницима
- 5.3. Садржај конкурсног рада
- 5.4. Опрема конкурсног рада
- 5.5. Коверте

### 6. РОКОВИ

- 6.1. Почетак конкурсног рока
- 6.2. Крајњи рок за пријем радова
- 6.3. Начин предаје радова
- 6.4. Измјена или повлачење рада
- 6.5. Постављања питања и одговор уговорног органа
- 6.6. Начин достављања одговора
- 6.7. Рок доношења Одлуке Конкурсне комисије
- 6.8. Одржавање изложбе радова

### 7. НАГРАДЕ И ОСТАЛЕ НАКНАДЕ

- 7.1. Наградни фонд и расподјела награда
- 7.2. Могућност прерасподјеле награда
- 7.3. Питање власништва над награђеним и откупљеним радовима

### 8. КОНКУРСНА КОМИСИЈА (ОЦЈЕЊИВАЧКИ ЖИРИ)

- 8.1. Састав Конкурсне комисије
- 8.2. Начин рада Конкурсне комисије

### 9. КРИТЕРИЈИ ЗА ВРЕДНОВАЊЕ РАДОВА

- 9.1. Прва фаза -разлози за елиминацију
- 9.2. Друга фаза -Вредновање радова

### 10. ПРАВА И ОБАВЕЗЕ УГОВОРНОГ ОРГАНА И АУТОРА

### 11. ОСТАЛИ ПОДАЦИ

- 11.1. Термини кориштени у Програму конкурса, тендерској документацији и осталој пратећој стручној документацији
- 11.2. Поука о правном средству
- 11.3. Анекси



## 1. ОПШТИ ПОДАЦИ

Назив Јавне набавке : „Израда идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића“

- 1.1. Локација : Требиње
- 1.2. Број јавне набавке (бр. Протокола уговорног органа): 11-404-35/22
- 1.3. Врста поступка јавне набавке : Услуга - Конкурс за израду идејног рјешења
- 1.4. Процјењена вриједност јавне набавке: 15.384,62 КМ без ПДВ-а
- 1.5. Циљ конкурса: Конкурс за израду идејног рјешења проводи се како би уговорни орган изабрао учесника или учеснике који су понудили најбоље рјешење, односно циљ израде идејног рјешења је стандардизација знакова туристичке сигнализације, рекламних тијела, назива улица и кућних бројева у граду Требињу и дигитализација писма Јована Дучића.
- 1.6. Пуни назив и адреса уговорног органа: Град Требиње, Вука Караџића бр. 2.
  - а) ИДБ/ЈИБ 4401369910000
- 1.7. Понуђачи могу, од уговорног органа тражити појашњење тендерског документа, искључиво у писаној форми, путем е-mail:[urbanizam.trebinje@gmail.com](mailto:urbanizam.trebinje@gmail.com), благовремено, али најкасније 10 дана прије истека рока за подношење понуда. Уговорни орган је дужан да одговор са појашњењима достави свим понуђачима који су преузели тендерски документ (сви одговори и појашњења биће благовремено доступни на службеној интернет страници Града Требиња). Ако одговор уговорног органа доводи до измјене тендерске документације и те измјене од понуђача захтијевају да изврше знатне измјене и прилагођавања понуде, уговорни орган ће продужити рок за подношење понуда за најмање 7 дана.
- 1.8. Контакт особа или служба задужена за контакт у име уговорног органа је Ведран Фуртула, број телефона: 059/273-460, е-mail:[urbanizam.trebinje@gmail.com](mailto:urbanizam.trebinje@gmail.com)

## 2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ КОНКУРСА

- 2.1. Опис предмета јавне набавке: Конкурс за израду идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића.

Дизајнерска рјешења се односе на:

- Знакове туристичке сигнализације
- Рекламна тијела
- Означене табле улица
- Означене табле кућних бројева
- Дигитализација писма Јована Дучића

- 2.2. Према задатку конкурс је: дизајнерски
- 2.3. Према предаји и начину рада конкурс је: анонимни
- 2.4. Ознака и назив из ЈРЈН: 71230000-9; организација конкурса за пројекте у архитектури.



### 3. УСЛОВИ ЗА КВАЛИФИКАЦИЈУ

#### 3.1. Лична способност када су учесници конкурса физичка лица – члан 45. став (9)

Учесник конкурса (физичко лице) чији рад добије награду дужан је да у року од 10 дана од дана достављања Одлуке уговорног органа и Извјештаја Конкурсне комисије достави уговорном органу **Увјерење Суда БиХ и Надлежног суда према сједишту правног лица** да није правоснажно осуђен за кривична дјела учешћа у криминалној организацији, корупцији, превару или прање новца, у складу с важећим прописима у Босни и Херцеговини или земљи у којој је регистран.

У сврху доказивања претходног услова личне способности учесник конкурса је дужан у понуди доставити попуњену и овјерену код надлежног органа (орган управе или нотар) Изјаву која је саставни дио ове тендерске документације - Анекс VI (Изјава о испуњености услова из члана 45.став (9) Закона.

#### 3.2. Лична способност када су учесници конкурса правна лица – члан 45.

Учесник конкурса је дужан у сврху доказивања личне способности (члан 45. Закона) доказати да:

- а)** у кривичном поступку није осуђен правоснажном судском пресудом за кривична дјела организованог криминала, корупцију, превару или прање новца, у складу са важећим прописима у Босни и Херцеговини или земљи у којој је регистрован;
- б)** није под стечајем или није предмет стечајног поступка, осим у случају постојања важеће одлуке о потврди стечајног плана или је предмет поступка ликвидације, односно у поступку је обустављања пословне дјелатности, у складу са важећим прописима у Босни и Херцеговини или земљи у којој је регистрован;
- ц)** је испунио обавезе у вези са плаћањем пензијског и инвалидског осигурања и здравственог осигурања, у складу са важећим прописима у Босни и Херцеговини или прописима земље у којој је регистрован;
- д)** је испунио обавезе у вези са плаћањем директних и индиректних пореза, у складу са важећим прописима у Босни и Херцеговини или земљи у којој је регистрован.

У сврху доказивања претходних услова личне способности (тачака од а) до д) учесник конкурса је дужан у понуди доставити попуњену и овјерену код надлежног органа (орган управе или нотар) Изјаву која је саставни дио ове тендерске документације - Анекс V (Изјава о испуњености услова из члана 45.став (1) тачка од а) до д) Закона).

Учесник конкурса чији рад добије награду у овом поступку јавне набавке обавезан је (члан 45. став (2) Закона), **у року од десет (10) дана од дана** пријема обавјештења о резултатима овог поступка јавне набавке, доставити сљедеће доказе у сврху доказивања чињеница потврђених у Изјави и то:

- а) Увјерење Суда БиХ и Надлежног суда према сједишту правног лица** којим доказује да у кривичном поступку није изречена правоснажна пресуда којом је осуђен за кривично дјело учешћа у криминалној организацији, за корупцију, превару или прање новца;
- б)** увјерење надлежног суда или органа управе код којег је регистрован понуђач којим се потврђује да није под стечајем нити је предмет стечајног поступка, да није предмет поступка ликвидације, односно да није у поступку обустављања пословне дјелатности;



ц) увјерења надлежних институција којим се потврђује да је понуђач измирио доспјеле обавезе, а које се односе на доприносе за пензијско и инвалидско осигурање и здравствено осигурање.

д) увјерења од надлежних институција да је понуђач измирио доспјеле обавезе у вези са плаћањем директних и индиректних пореза.

Као доказ за испуњавање услова из тачаке ц) и д) прихвата се и споразум учесника конкурса са надлежним пореским институцијама о репрограмираном, односно одгођеном плаћању обавеза понуђача по основу пореза и доприноса и индиректних пореза, уз потврду пореских органа да понуђач у предвиђеној динамици измирује своје репрограмиране обавезе. Уколико је понуђач закључио споразум о репрограму обавеза или одгођеном плаћању обавеза и извршио само једну уплату обавеза, непосредно прије доставе понуде, не сматра се да у предвиђеној динамици извршава своје обавезе и тај понуђач неће бити квалификован у овом поступку јавне набавке.

Докази које доставља учесник конкурса/кандидат не могу бити старији од три мјесеца, рачунајући од момента предаје понуде. Наиме, учесник конкурса/кандидат мора испуњавати све услове у моменту предаје понуде, у противном ће се сматрати да је дао лажну Изјаву из члана 45. Закона.

Уколико идејно рјешење доставља група кандидата, сваки од кандидата мора испуњавати услове у погледу личне способности и докази се достављају за сваког члана.

Уговорни орган може дисквалификовати кандидате из овог поступка јавне набавке уколико може доказати да је учесник конкурса/кандидат био крив за озбиљан професионални прекршај у посљедње три године.

### 3.3. ДИСКВАЛИФИКАЦИЈА ПО ОСНОВУ СУКОБА ИНТЕРЕСА

Према сазнању уговорног органа не постоје лица која би у смислу члана 52. Закона могла бити искључена из поступка јавне набавке.

Сваки учесник конкурса дужан је за да достави Изјаву да није био непосредно ангажован на припреми и спровођењу конкурса, да није у сродству или да непосредно сарађује са лицима која су ангажована на припреми и спровођењу конкурса, као и да није запослен код уговорног органа који је расписао конкурс, а ни код органа који је закључио споразум за провођење јавне набавке. Захтјев за учешће, односно рад учесника, одбиће се уколико је учесник садашњем или бившем запосленику уговорног органа дао или је спреман дати мито, у облику новчаних средстава или у било којем неновчаном облику, са циљем остваривања утицаја на радњу, одлуку тог поступка јавне набавке.

Изјава је саставни дио тендерске документације и налази се у Анексу бр. I тендерске документације (за физичка лица, као ауторе тима), Анексу бр. II (за правна лица – привредне субјекте) и иста се прилаже у коверти „ДОКУМЕНТАЦИЈА,,.

Изјава мора бити овјерена од стране надлежног органа (орган управе или нотар).

Након сазнања имена аутора дјела, уколико рјешење, односно рад од стране Конкурсне комисије буде међу награђеним, уговорни орган неће додијелити новчану награду, ако на недвосмислен начин установи да је лице било непосредно ангажовано на припреми и спровођењу конкурса, да је у сродству или да је непосредно сарађивало са лицима која су ангажована на припреми и спровођењу конкурса, као и



да је запослен код уговорног органа које је расписао конкурс или код органа који је закључио споразум за провођење јавне набавке.

#### **4. ПРИМЈЕНА ПРЕФЕРЕНЦИЈАЛНОГ ТРЕТМАНА ДОМАЋЕГ**

-Не примјењује се преференцијални третман домаћег

#### **5. ПОДАЦИ О КОНКУРСНИМ УСЛОВИМА И ПРЕУЗИМАЊУ ТЕНДЕРСКЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ**

Предајом рада сваки учесник конкурса прихвата услове овог конкурса.  
Службени језик конкурса је један од језика у службеној употреби у БиХ.  
Учесник/ци конкурса подноси/се идејно рјешење на једном од језика у службеној употреби у БиХ.

##### **5.1. ПРЕУЗИМАЊЕ ТЕНДЕРСКЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ**

Тендерска документација се може преузети на службеној страници Града Требиња <https://trebinje.rs.ba/javne-nabavke-i-tenderi/>, а такође сви одговори и појашњења биће благовремено доступни на службеној интернет страници Града Требиња.

##### **5.2. ДОКУМЕНТАЦИЈА КОЈА СЕ ДАЈЕ УЧЕСНИЦИМА**

За израду конкурсног рада учесници добијају слиједећу документацију

- у дигиталном облику :
  1. Тендерску документацију (општи дио)
  2. Програм конкурса
- Прилози:
  1. Дигитална форма рукописа Јована Дучића  
(Напомена: Ови прилози се могу користити искључиво за потребе предметног конкурса и строго је забрањено кориштење у друге сврхе)
  2. Фото документација

##### **5.3. САДРЖАЈ КОНКУРСНОГ РАДА**

Учесници су обавезни да у скалду са Конкурсним задатком, у оквиру Конкурса доставе слиједеће:

**Текстуално образложење** (свеска, А4 формат), 3 примјерака:

- Образложење идеје и концепта дизајнерског рјешења
- Образложење идеје и концепта дизајнерског рјешења објеката, обликовних и конструктивних карактеристика и употребе материјала
- Образложење рационалности и економичности рјешења са приложеном процјеном трошкова израде предметних објеката



Графички дио (сви прилози у боји, А3 формат):

### **1. Знакови туристичке сигнализације**

- Врсте писма и фонтови
- Шема 1 - примјер знака обавјештења о културним, историјским, природним и туристичким знаменитостима, објектима, садржајима и манифестацијама
- Шема 2 – примјер знака усмјерења према културним, историјским, природним и туристичким знаменитостима, објектима, садржајима и манифестацијама
- Шема 3 – примјер путоказне табле и путоказног паноа за угоститељске објекте
- Шема 4 – примјер знака за пружање туристичких информација
- Шема 5 – примјер знака за израз добродошлице
- Шема 6 – примјер знака за бициклисте
- Шема 7 – примјер знака туристичке карте

### **2. Рекламна тијела**

ТИП 1 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ИЗ ТУРСКОГ ПЕРИОДА

- Врсте писма и фонтови
- Пиктограми
- Варијанта 1 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 2 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 3 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 4 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 5 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала

ТИП 2 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ИЗ АУСТРОУГАРСКОГ ПЕРИОДА

- Врсте писма и фонтови
- Пиктограми
- Варијанта 1 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 2 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала



- Варијанта 3 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 4 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 5 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала

### ТИП 3 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ОСТАЛОГ УРБАНОГ ПОДРУЧЈА ГРАДА

- Врсте писма и фонтови
- Пиктограми
- Варијанта 1 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 2 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 3 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 4 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала
- Варијанта 5 – шема рекламног тијела приказана из више перспектива са приказом различитих могућности у начину качења, изгледом у простору, ноћним приказом и спецификацијом материјала

### **3. Означне табле улица**

#### ТИП 1 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ИЗ ТУРСКОГ ПЕРИОДА

- Врсте писма и фонтови
- Изглед означне табле улица и тргова са приказом начина качења и спецификацијом материјала
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од једне ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од двије ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од три ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од четири или више ријечи

#### ТИП 2 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ИЗ АУСТРОУГАРСКОГ ПЕРИОДА

- Врсте писма и фонтови
- Изглед означне табле улица и тргова са приказом начина качења и спецификацијом материјала
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од једне ријечи





- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од двије ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од три ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од четири или више ријечи

#### ТИП 3 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ОСТАЛОГ УРБАНОГ ПОДРУЧЈА ГРАДА

- Врсте писма и фонтови
- Изглед означне табле улица и тргова са приказом начина качења и спецификацијом материјала
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од једне ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од двије ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од три ријечи
- Шема означне табле улица и тргова чији се назив састоји од четири или више ријечи

#### **4. Означне табле кућних бројева**

##### ТИП 1 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ИЗ ТУРСКОГ ПЕРИОДА

- Врсте писма и фонтови
- Изглед означне табле кућних бројева са приказом начина качења и спецификацијом материјала
- Шема означне табле кућних бројева

##### ТИП 2 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ИЗ АУСТРОУГАРСКОГ ПЕРИОДА

- Врсте писма и фонтови
- Изглед означне табле кућних бројева са приказом начина качења и спецификацијом материјала
- Шема означне табле кућних бројева

##### ТИП 3 – ПРОСТОРНА ЦЈЕЛИНА ОСТАЛОГ УРБАНОГ ПОДРУЧЈА ГРАДА

- Врсте писма и фонтови
- Изглед означне табле кућних бројева са приказом начина качења и спецификацијом материјала
- Шема означне табле кућних бројева

#### Електронски елаборат

Све прописане прилоге предати и у електронској форми (отворени векторски формат .ai и .pdf ) на компакт диску.

#### **5.4. ОПРЕМА КОНКУРСНОГ РАДА**

**У конкурсном раду не смије нигдје да се појави име аутора или било какав препознатљив знак који би се косио са захтјевом анонимности.**

Учесници конкурса дужни су да конкурсни рад приложе на сљедећи начин:



- Текстуално образложење се доставља у свесци А4 формата означеној шифром у горњем десном углу, фонт Arial, Bold, 30. Текстуално образложење потребно је доставити у 3 примјерка
- Сви садржаји конкурсног рада означавају се истом шифром од 5 карактера
- Графички прилози се достављају увезани на формату А3 (297x420)
- Сви прилози морају бити означени шифром у горњем десном углу, фонт Arial, Bold, 30
- Листови треба да буду означени редним бројевима у доњем десном углу
- Уколико се прилаже, макета такође треба бити означена шифром у горњем десном углу, фонт Arial, Bold, 30.
- Сви прилози, текстуални и графички, морају бити упаковани у непрозирну ролну или мапу у којој мора бити и списак свих прилога и три затворене коверте:

„АУТОР,,

„ АДРЕСА ЗА ПОВРАТАК РАДА,,

„ ДОКУМЕНТАЦИЈА,,

**На омоту се налазе искључиво назнака „Јавна набавка - Конкурс за израду идејног рјешења –Унификација рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића – НЕ ОТВАРАТИ – ОТВАРА КОМИСИЈА,, и шифра у горњем десном углу, фонт Arial, Bold, 50.**

**Макета, уколико се прилаже, мора бити адекватно запакована у непрозирну амбалажу са истакнутом назнаком. „За конкурс – Унификација рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића – НЕ ОТВАРАТИ – ОТВАРА КОМИСИЈА“ и шифром у горњем десном углу, фонт Arial, Bold, 50.**

**Шифра се мора састојати од пет карактера и то први карактер се пише великим словом, а остали карактери се пишу арапским бројевима.**

5.5. Коверте се означавају шифром у горњем десном углу, фонт Arial, Bold, 30:

5.5.1. Коверта са знаком „Аутор“ садржи:

а) имена и адресе аутора конкурсног рада и сарадника укључених у израду конкурсног рада или назив и адресу правног лица, уколико се исто појављује у својству учесника,

5.5.2. Коверта, са знаком „Адреса за повратак рада,, садржи податке о адреси и броју телефона на који се, након конкурса, могу упутити позиви ради преузимања ненаграђених конкурсних радова.

5.5.3. Коверта са знаком „Документација,, треба да садржи:

а) Изјаве из тачке 3.1., 3.2., и 3.3. – Анекс I, II, V, VI тендерске документације,

б) Изјаву - Анекс IV

ц) Сагласност да се на евентуалној изложби радова објаве имена аутора.

Изјава о сагласности је дата у прилогу ове тендерске документације у Анексу III и учесник/ци конкурса потписује исту.

д) број рачуна и банке на које ће уговорни орган извршити исплату награде.

Ова документација мора да буде потписана од старне представника ауторског тима или уколико у конкурс учествује правно лице од овлаштеног



представника правног лица. Такође, Изјаве – Анекс I, II, IV, V, VI – морају бити овјерене од старне надлежног органа.

**Учесник може предати само један конкурсни рад.**

## 6. РОКОВИ

- 6.1.** Почетак конкурсног рока рачуна се од дана слања на објаву обавјештења о јавној набавци на порталу јавних набавки.
- 6.2.** Сви конкурсни радови без обзира да ли се шаљу лично или поштом морају стићи на адресу уговорног органа **до 30.06.2022. до 12,00 сати.**
- 6.3.** Радови се могу предати путем поште или лично. Радови који се предају лично код уговорног органа, предају се на протокол уговорног органа: **Град Требиње, Вука Караџића бр.2.**  
**Радови који стигну након 30.06.2022. послје 12,00 сати неће бити разматрани.**

- 6.4.** Конкурсни рад се може измијенити или повући на основу писменог обавјештења прије крајњег рока за достављање радова.  
Обавјештење о измјени или повлачењу биће припремљено, запечаћено, обиљежено и испоручено у једној коверти гдје ће се назначити „ИЗМЈЕНА,, или „ПОВЛАЧЕЊЕ, са навођењем шифре рада. Рад, односно идејно рјешење не смије се измијенити након крајњег рока за достављање идејних рјешења. У случају повлачења рада, прије истека рока за достављање идејних рјешења, учесник конкурса може писмено захтијевати поврат рада.
- 6.5.** Учесник/ци конкурса ће постављати питања уговорном органу, искључиво у писаној форми, путем е-mail:[urbanizam.trebinje@gmail.com](mailto:urbanizam.trebinje@gmail.com).  
Питања уговорном органу се могу постављати најкасније 10 (десет) дана прије истека рока за предају конкурсних радова.
- 6.6.** Одговори уговорног органа ће бити достављени у року од 3 (три) дана, а најкасније 5 (пет) прије истека рока за предају конкурсних радова.  
Сви одговори уговорног органа са постављеним питањима (без навођења идентитета лица које је исто поставило) биће објављени на службеној интернет страници Града Требиња <https://trebinje.rs.ba/javne-nabavke-i-tenderi/> и доступни свим лицима која су преузела тендерску документацију из разлога доступности информација свим учесницима конкурса, односно заштите принципа једнаког третмана.
- 6.7.** Конкурсна Комисија ће завршити рад и донијети Одлуку о награђеним радовима најкасније у року од 30 дана од дана предаје конкурсних радова (затварања конкурса).
- 6.8.** Евентуално одржавање изложбе радова биће организовно накнадно, а о мјесту и времену одржавања изложбе, учесници конкурса ће бити благовремено обавјештени.

## 7. НАГРАДА И ОСТАЛЕ НАКНАДЕ (ОТКУПИ)

7.1. Уколико пристигли радови одговарају пропозицијама, односно условима конкурса и задовољавају програмске услове уговорни орган може додијелити награде, према следећој распоdjели:

- I НАГРАДА у износу од 10.000,00 КМ
- II НАГРАДА у износу од 5.000,00 КМ
- III НАГРАДА у износу од 3.000,00 КМ





Награде се додјељују у бруто износу, а уједно представља и накнаду за откуп награђених радова, односно свих ауторских права од аутора, и у њој су садржани сви порези на ауторско дјело и остала евентуална давања.

- 7.2. Жири задржава право у зависности од броја и квалитета радова, да може извршити прерасподјелу броја и редослиједа награда у оквиру укупног наградног фонда. Уколико ниједан од пристиглих радова не задовољава основне пропозиције конкурса или не задовољавају програмске услове, уговорни орган неће додијелити награде.
- 7.3. Награђени радови исплатом награда, постају власништво расписивача конкурса који их може користити у цјелости.

## 8. КОНКУРСНА КОМИСИЈА ( ОЦЈЕЊИВАЧКИ ЖИРИ)

### 8.1. САСТАВ КОНКУРСНЕ КОМИСИЈЕ

1. Владимир Гудељ, дипл.инж.арх., Градска управа Требиње- председник
2. Весна Андрић, председник удружења „Ђирилица“ Требиње- члан;
3. Владимир Косић, професор „АЛУ“ Требиње, одсјек дизајн - члан
4. Јелена Мандрапа, проф. српског језика, Гимназија „Јован Дучић“ - члан;
5. Тамара Рајковић, историчар умјетности, Музеј Херцеговине - члан;
6. Миљан Вуковић, директор Културног центра Требиње - члан;
7. Слађана Прцовић, дипл.инж.арх., Градска управа Требиње – члан.

Извјестиоци: Тијана Марић,дипл.инж.арх., Валентина Машић, дипл.правник

### 8.2. НАЧИН РАДА КОНКУРСНЕ КОМИСИЈЕ

Конкурсна комисија је потпуно независна при избору награђених радова.

Конкурсна комисија је дужна да најкасније два сата након предаје радова исте преузме и сачини записник.

У записнику ће се навести:

1. број радова који су предати у року и шифре истих,
2. број радова који су стигли након рока,
3. констатовати да ли су уз сваки рад стигле три коверте наведене у тачки 5.5. ове тендерске документације
4. три коверте из тачке 5.5. тендерске документације одвојити, оставити у једну коверту формата А4 и запечатити, те након тога одложити у сеф уговорног органа.

Имена учесника конкурса, Конкурсна комисија може сазнати искључиво након доношења одлуке о избору најбољег идејног рјешења.

Благовремено приспјели радови се оцјењују и рангирају у складу са критеријумима за оцјењивање утврђеним у тачки 9.2. ове тендерске документације.

Конкурсна комисија је обавезна да о раду на својим састанцима води записнике, које потписују сви присутни чланови, који су саставни дио њеног коначног извјештаја у поступку.

Одлуку о избору најбољег рјешења Конкурсна комисија доноси у извјештају о поступку који такође потписују сви њени чланови и коју комисија по окончању поступка доставља уговорном органу на даље поступање.

Након свега горе наведеног, Град Требиње ће донијети Одлуку у којој ће за награђене радове по шифрама навести и ауторе радова.



## 9. КРИТЕРИЈИ ЗА ВРЕДНОВАЊЕ РАДОВА

### 9.1. Прва фаза: РАЗЛОЗИ ЗА ЕЛИМИНАЦИЈУ

- Уколико учесник Конкурса не преда рад у предвиђеном року и на предвиђен начин
- Уколико учесник конкурса не достави све неопходне прилоге предвиђене садржајем конкурсног рада
- Уколико учесник конкурса не испоштује клаузулу анонимности

### 9.2. Друга фаза: ВРЕДНОВАЊЕ РАДОВА

Поред поштовања и задовољења услова из програма и конкурсног задатка, те усклађености конкурсног рјешења са датим програмским условима и препорукама Жири ће вредновати конкурсне радове на основу сљедећих критеријума:

1. Јасан и препознатљив концепт идејног рјешења, оригиналност, иновативност и креативна посебност, цјеловитост и досљедност рјешења;

**0-30 бодова**

2. Функционално-естетски квалитет рјешења (дизајнерски), испуњење и евентуално унапређење задатог програма, функционалност, рационално кориштење простора, техничка изводљивост;

**0-30 бодова**

3. Однос предложеног рјешења са окружењем, усклађеност са амбијентом;

**0-30 бодова**

4. Економичност, рационалност и практичност у коришћењу и одржавању;

**0-10 бодова**

У оквиру наведених критеријума Конкурсна комисија (Жири) ће вредновати конкурсне радове и на основу испуњености услова и препорука датих Програмом конкурса.

## 10. ПРАВА И ОБАВЕЗЕ УГОВОРНОГ ОРГАНА И АУТОРА

Предајом рада сваки учесник конкурса прихвата услове овог конкурса.

Учесник може предати само један конкурсни рад.

Исплатом награда расписивач конкурса постаје власник награђених радова и може их користити у цјелини или у појединостима.

Аутори требају у коверти за повратак рада да наведу тачну адресу за повратак њиховог ауторског рада. Уколико аутори дозволе да се њихова идејна рјешења изложе на евентуалној изложби, онда ће расписивач конкурса упутити позиве ради преузимања ненаграђених радова у року од 30 дана од дана затварања изложбе.

Уколико аутори чија идејна рјешења нису награђена, не дозвољавају да се њихова идејна рјешења изложе, онда ће расписивач конкурса упутити позиве ради преузимања ненаграђених конкурсних радова у року од 30 дана од дана проглашења



побједника конкурса. Расписивач конкурса ће у својој архиви задржати копију ненаграђених радова.

## **11. ОСТАЛИ ПОДАЦИ:**

### **11.1. Значење израза**

Имајући у виду специфичност конкурса за израду идејног рјешења као посебног вида јавне набавке прописане чл. 33. и 34. Закона о јавним набавкама БиХ („Службени гласник БиХ“, број: 39/14 ), термини наведени у Програму Конкурса за Израда идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића“ и пратећој стручној документацији имају слиједеће значење:

РАСПИСИВАЧ КОНКУРСА = УГОВОРНИ ОРГАН

умјесто термина „уговорни орган“, се користи термин „расписивач конкурса“, из два разлога:

- Додијелиће се награде, неће се закључивати уговори,
- У конкурсима за израду идејних рјешења уобичајено је да се користи термин „расписивач конкурса“.

ЖИРИ = КОНКУРСНА КОМИСИЈА

Термин који се често користи у струковним удужењима архитеката за Конкурсну Комисију.

### **11.2. ПОУКА О ПРАВНОМ СРЕДСТВУ**

Сваки учесник конкурса има право жалбе уговорном органу. Жалба се изјављује уговорном органу у писаној форми директно или препорученом поштиљком. Жалба се предаје у 3 примјерка.

Рокови и разлози за изјављивање жалбе прописани су чланом 101. Закона о јавним набавкама БиХ.

Саставни дјелови ове тендерске документације, поред прилога који су наведени у тачки 5.2. ове тендерске документације су слиједећи Анекси:

1. Изјава из тачке 3.3. тендерске документације (Анекс I)
2. Изјава из тачке 3.3. тендерске документације (Анекс II)
3. Изјава о сагласности (Анекс III)
4. Изјава (Анекс IV)
5. Изјава о испуњености услова из члана 45. став (1) тачака од а) до д) Закона о јавним набавкама БиХ („Службени гласник БиХ“, број: 39/14) (Анекс V)
6. Изјава о испуњености услова из члана 45. став (9) Закона о јавним набавкама БиХ („Службени гласник БиХ“, број: 39/14) (Анекс VI).



АНЕКС I

ПИСМЕНА ИЗЈАВА ИЗ ТАЧКЕ 3.3. ТЕНДЕРСКЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ - члан 52. Закона

**ЗА ФИЗИЧКА ЛИЦА**

Ја, доле/доље потписани \_\_\_\_\_ (име и презиме) са личном картом бр. \_\_\_\_\_ издатом од \_\_\_\_\_, из \_\_\_\_\_ са адресом \_\_\_\_\_ као представник ауторског тима за рад под шифром \_\_\_\_\_ у својству учесника конкурса за „Израда идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића“, а које проводи Град Требиње, као расписивач конкурса за које је објављено обавјештење о јавној набавци у „Службеном гласнику БиХ“, у складу са тачком 3.3. тендерске документације,

**ИЗЈАВЉУЈЕМ**

- а) да нисам био непосредно ангажован на припреми и спровођења конкурса,
- б) да ја, а ни чланови ауторског тима нисам/нису у сродству и нисам /нису непосредно сарађивао/ли са лицима која су ангажована на припреми и спровођењу конкурса
- в) нисам/нису запослен/и код уговорног органа које је расписао конкурс, као ни код органа који је друга страна потписница споразума за провођење наведене јавне набавке
- г) да нисам нудио мито, учествовао у било каквим радњама чији је циљ корупција у предметној јавној набавци

Изјаву дао:

\_\_\_\_\_

Мјесто и датум давања изјаве:

\_\_\_\_\_

Потпис и печат надлежног органа:

\_\_\_\_\_

М.П



ПИСМЕНА ИЗЈАВА ИЗ ТАЧКЕ 3.3. ТЕНДЕРСКЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ-члан 52.Закона  
**ЗА ПРАВНА ЛИЦА – ПРИВРЕДНЕ СУБЈЕКТЕ**

Ја, доле/доље потписани \_\_\_\_\_ (име и презиме) са личном картом бр. \_\_\_\_\_ издатом од \_\_\_\_\_, из \_\_\_\_\_ са адресом \_\_\_\_\_ у својству представника привредног субјекта \_\_\_\_\_ за рад под шифром \_\_\_\_\_, као учесник конкурса за Израду идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића", а које проводи Град Требиње, као расписивач конкурса за које је објављено обавјештење о јавној набавци у „Службеном гласнику БиХ,, у складу са тачком 3.3. тендерске документације,

ИЗЈАВЉУЈЕМ

- а) да ја као представник привредног субјекта, а и нико од запослених није био непосредно ангажован на припреми и спровођењу конкурса;
- б) да ја као представник привредног субјекта, а и нико од запослених није у сродству и није непосредно сарађивао са лицима која су ангажована на припреми и спровођењу конкурса;
- в) да ја као представник привредног субјекта, а и нико од запослених нису запослени код уговорног органа које је расписао конкурс.
- г) да ја као представник привредног субјекта, а и нико од запослених није нудио мито, учествовао у било каквим радњама чији је циљ корупција у предметној јавној набавци.

Изјаву дао:

\_\_\_\_\_

Мјесто и датум давања изјаве:

\_\_\_\_\_

Потпис и печат надлежног органа:

\_\_\_\_\_

М.П





АНЕКС III

Уколико рад са шифром \_\_\_\_\_ (навести шифру рада) на основу Одлуке Конкурсне комисије (Жирија) за избор најбољег идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића не добије награду, ауторски тим је:

1. САГЛАСАН ДА СЕ РАД ИЗЛОЖИ:

- а) са називом привредног субјекта или именом (именима) аутора
- б) са шифром рада, без назива привредног субјекта или имена аутора

Мјесто и датум

\_\_\_\_\_

Представник ауторског тима или  
представник привредног субјекта

\_\_\_\_\_



АНЕКС IV

### ИЗЈАВА

Ја, доле/доље потписани \_\_\_\_\_ (име и презиме) са личном картом бр. \_\_\_\_\_, издатом од \_\_\_\_\_, из \_\_\_\_\_ са адресом \_\_\_\_\_ као представник ауторског тима за рад под шифром \_\_\_\_\_ или у својству представника привредног субјекта \_\_\_\_\_ за рад под шифром \_\_\_\_\_, у својству учесника конкурса за израду „Идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића“, а које проводи Град Требиње, као расписивач конкурса за које је објављено обавјештење о јавној набавци у „Службеном гласнику БиХ,

### ИЗЈАВЉУЈЕМ

- Да сам (једини) аутор идејног рјешења са којим учествујем на предметном конкурс и да трећа лица не полажу никаква ауторска ни имовинска права на идејно рјешење са којим учествујем на конкурс.
- Да под условом да ауторски рад под шифром \_\_\_\_\_ буде награђен од стране Уговорног органа, садржајно, просторно и временски без ограничења у потпуности преносим ауторска имовинска права уговорном органу, као и да сам сагласан да уговорни орган исплатом награде постаје власник награђеног рада и може га користити у цјелини.

Овом изјавом врши се искључиви пријенос права на Уговорни орган.

Прихватам да се исплатом награде изјава не може опозвати.

Изјаву дао:

\_\_\_\_\_

Мјесто и датум давања изјаве:

\_\_\_\_\_

Потпис и печат надлежног органа:

\_\_\_\_\_

М.П



АНЕКС V

Изјава о испуњености услова из члана 45. став (1) тачака од а) до д) Закона о јавним набавкама БиХ („Службени гласник БиХ”, број: 39/14)

### ЗА ПРАВНА ЛИЦА – ПРИВРЕДНЕ СУБЈЕКТЕ

Ја, доле/доље потписани \_\_\_\_\_ (име и презиме), са личном картом број: \_\_\_\_\_ издатом од, \_\_\_\_\_ у својству представника привредног субјекта \_\_\_\_\_ (навести функцију и назив привредног субјекта), ИД број: \_\_\_\_\_, чије сједиште се налази у (град/општина), на адреси \_\_\_\_\_ (улица и број), као учесник конкурса за израду „Идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића”, а које проводи Град Требиње, као расписивач конкурса за које је објављено обавјештење о јавној набавци у „Службеном гласнику БиХ,, у складу са тачком 3.2. тендерске документације, а у складу са чланом 45. ставовима (1) и (4) **под пуном материјалном и кривичном одговорношћу**

### ИЗЈАВЉУЈЕМ

Понуђач \_\_\_\_\_ у наведеном поступку јавне набавке, којег представљам, није:

- а) Правоснажном судском пресудом у кривичном поступку осуђен за кривична дјела организованог криминала, корупције, преваре или прања новца у складу са важећим прописима у БиХ или земљи регистрације;
- б) Под стечајем или је предмет стечајног поступка или је пак предмет ликвидационог поступка;
- ц) Пропустио испунити обавезе у вези с плаћањем пензијског и инвалидског осигурања и здравственог осигурања у складу са важећим прописима у БиХ или земљи регистрације;
- д) Пропустио испунити обавезе у вези с плаћањем директних и индиректних пореза у складу са важећим прописима у БиХ или земљи регистрације.

**У наведеном смислу сам упознат са обавезом кандидата/понуђача да у случају додјеле награде достави документе из члана 45. став (2) тачке од а) до д) на захтјев уговорног органа и у року којег одреди уговорни орган у складу са чланом 72. став (3) тачка а).**

Надаље изјављујем да сам свјестан да фалсификовање службене исправе, односно употреба неистините службене или пословне исправе, књиге или списка у служби или пословању као да су истинити представља кривично дјело предвиђено кривичним законима у БиХ, те да давање нетачних података у документима којима се доказује лична способност из члана 45. Закона о јавним набавкама представља прекршај за који су предвиђене новчане казне од 1.000,00 КМ до 10.000,00 КМ за понуђача (правно лице) и од 200,00 КМ до 2.000,00 КМ за одговорно лице понуђача.

Такође изјављујем да сам свјестан да уговорни орган који проводи наведени поступак јавне набавке у складу са чланом 45. став (6) Закона о јавним набавкама БиХ у случају сумње у тачност података датих путем ове изјаве задржава право провјере тачности изнесених информација код надлежних органа.



Изјаву дао:

---

Мјесто и датум давања изјаве:

---

Потпис и печат надлежног органа:

---

М.П



Изјава о испуњености услова из члана 45. став (9) Закона о јавним набавкама БиХ („Службени гласник БиХ”, број: 39/14)

### ЗА ФИЗИЧКА ЛИЦА

Ја, доле/доље потписани \_\_\_\_\_ (име и презиме), са личном картом \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_ издатом од \_\_\_\_\_, ЈМБГ: \_\_\_\_\_, адреса \_\_\_\_\_ (улица и број), као учесник конкурса за „Израду идејног рјешења унификације рекламних тијела и путоказа и дигитализације писма Јована Дучића”, а које проводи Град Требиње, као расписивач конкурса за које је објављено обавјештење о јавној набавци у „Службеном гласнику БиХ”, у складу са тачком 3.1. тендерске документације, и у складу са чланом 45. став (9), под пуном материјалном и кривичном одговорношћу

### ИЗЈАВЉУЈЕМ

Физичко лице \_\_\_\_\_ у наведеном поступку јавне набавке, нисам:

правоснажно осуђен за кривична дјела учешћа у криминалној организацији, корупцији, превару или прање новца.

**У наведеном смислу сам упознат са обавезом кандидата/понуђача да у случају додјеле награде достави документе из члана 45. став (9) на захтјев уговорног органа и у року којег одреди уговорни орган у складу са чланом 72. став (3) тачка а).**

Надаље изјављујем да сам свјестан да фалсификовање службене исправе, односно употреба неистините службене или пословне исправе, књиге или списка у служби или пословању као да су истинити представља кривично дјело предвиђено кривичним законима у БиХ, те да давање нетачних података у документима којима се доказује лична способност из члана 45. Закона о јавним набавкама представља прекршај за који су предвиђене новчане казне од 1.000,00 КМ до 10.000,00 КМ за понуђача.

Такође изјављујем да сам свјестан да уговорни орган који проводи наведени поступак јавне набавке у складу са чланом 45. став (6) Закона о јавним набавкама БиХ у случају сумње у тачност података датих путем ове изјаве задржава право провјере тачности изнесених информација код надлежних органа.

Изјаву дао:

\_\_\_\_\_

Мјесто и датум давања изјаве:

\_\_\_\_\_

Потпис и печат надлежног органа:

\_\_\_\_\_

М.П